



Innovation, Science and
Economic Development Canada

Office of the Superintendent
of Bankruptcy Canada

Headquarters
via 235 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H5
osb.ic.gc.ca

Innovation, Sciences et
Développement économique Canada

Bureau du surintendant
des faillites Canada

Administration centrale
via 235, rue Queen
Ottawa (Ontario)
K1A 0H5
bsf.ic.gc.ca

Date: June 27, 2024

Date : le 27 juin 2024

To: OSB Staff and Trustees

À : Employés du BSF et syndics

Subject: Directive No. 8R22, The *Bankruptcy and Insolvency Act* Forms – Form 24, *Notice of Examination Before the Official Receiver (Corporation)*, Form 25, *Notice of Examination Before the Official Receiver (Individual Bankrupt/Debtor)*, Form 31, *Proof of Claim*, Form 65, *Monthly Income and Expense Statement of the Bankrupt/Debtor and the Family Unit and Information (or Amended Information) Concerning the Financial Situation of the Individual Bankrupt*, Form 78, *Statement of Affairs (Corporate Bankruptcy / Proposal)*, Form 79, *Statement of Affairs (Bankruptcy/Proposal of an Individual)*, and the Estate Information Summary

Objet : Instruction n° 8R22, *Formulaires de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité* – formulaire 24, *Avis d'interrogatoire devant le séquestre officiel (personne morale)*, formulaire 25, *Avis d'interrogatoire devant le séquestre officiel (failli ou débiteur qui est une personne physique)*, formulaire 31, *Preuve de réclamation*, formulaire 65, *État mensuel des revenus et dépenses du failli ou du débiteur et de l'unité familiale et information (ou information modifiée) concernant la situation financière d'un failli*, formulaire 78, *Bilan – Faillite ou proposition d'une personne morale*, formulaire 79, *Bilan – Faillite ou proposition d'une personne physique* et la Fiche de renseignements sur l'actif

The Office of the Superintendent of Bankruptcy (OSB) has amended Form 24, *Notice of Examination Before the Official Receiver (Corporation)*, Form 25, *Notice of Examination Before the Official Receiver (Individual Bankrupt/Debtor)*, Form 31, *Proof of Claim*, Form 65, *Monthly Income and Expense Statement of the Bankrupt/Debtor and the Family Unit and Information (or Amended Information) Concerning the Financial Situation*

Le Bureau du surintendant des faillites (BSF) a apporté des modifications aux formulaire 24, *Avis d'interrogatoire devant le séquestre officiel (personne morale)*, formulaire 25, *Avis d'interrogatoire devant le séquestre officiel (failli ou débiteur qui est une personne physique)*, formulaire 31, *Preuve de réclamation*, formulaire 65, *État mensuel des revenus et dépenses du failli ou du débiteur et de l'unité familiale et information (ou information*

of the Individual Bankrupt, Form 78, Statement of Affairs (Corporate Bankruptcy/Proposal), Form 79, Statement of Affairs (Bankruptcy/Proposal of an Individual), and the Estate Information Summary. Several improvements to these Forms are being implemented in order to promote a more efficient and effective insolvency system, to remove some outdated elements, and to ensure better data integrity for all stakeholders:

- Forms 24 and 25 have been amended to clarify that the examination before the Official Receiver may be conducted by any mode of telecommunication or video communication;
- Form 31 has been amended to simplify the listing of the contact information of the creditors and to allow creditors to provide information directly on the Form that will help identify statute-barred liabilities;
- Form 65 has been amended to simplify its general layout, to identify government benefits which are exempt from the operations of the *Bankruptcy and Insolvency Act* and to provide options for expenses more in alignment with contemporary lifestyles;
- Form 78 has been amended to simplify its general layout, to harmonize it with Form 79, to provide options for assets more in alignment with contemporary lifestyles and business environments and to prevent its use by an individual bankrupt/debtor;
- Form 79 has been amended to simplify its general layout, to better identify assets exempt from execution or seizure

modifiée) concernant la situation financière d'un faillite, formulaire 78, Bilan – Faillite ou proposition d'une personne morale, formulaire 79, Bilan – Faillite ou proposition d'une personne physique et la Fiche de renseignements sur l'actif. Ces modifications apportent des améliorations aux formulaires afin de promouvoir un système d'insolvabilité efficace, d'éliminer certains éléments obsolètes et de colliger des données plus fiables pour tous les intervenants :

- Les formulaires 24 et 25 ont été modifiés pour clarifier que l'interrogatoire par le séquestre officiel peut être tenu par tout moyen de télécommunication ou de communication vidéo;
- Le formulaire 31 a été modifié pour simplifier la présentation des coordonnées des créanciers et pour permettre aux créanciers de soumettre directement sur le formulaire l'information utile pour identifier les créances prescrites;
- Le formulaire 65 a été modifié pour en simplifier la mise en page générale, pour identifier les prestations gouvernementales soustraites à l'application de la *Loi sur la faillite l'insolvabilité* et pour offrir des choix de dépenses davantage alignées avec les modes de vie actuels;
- Le formulaire 78 a été pleinement révisé afin d'en simplifier la mise en page générale, l'harmoniser avec celle du formulaire 79 et d'offrir des choix d'éléments d'actif davantage alignés avec les modes de vie et les environnements d'affaires actuels. L'utilisation du formulaire 78 a également été limitée pour en empêcher le dépôt par une personne physique;
- Le formulaire 79 a été modifié pour en simplifier la mise en page générale, pour mieux identifier les éléments d'actif

under the laws applicable in the province, to provide more options more in alignment with contemporary lifestyles, to better identify former and other names of the bankrupt/debtor, to provide more information on the employment status and occupation of the bankrupt/debtor, to move the questions on the Assessment Certificate related to providers of professional financial advice to the bankrupt/debtor to Form 79, to provide more information on any business operated by the bankrupt/debtor, to harmonize the information provided regarding previous insolvencies, to standardize the information provided on the reasons for the financial difficulties of the bankrupt/debtor, and to make the use of Form 79 mandatory for all individual bankrupts/debtors;

- The Estate Information Summary has been amended to simplify its general layout, to remove fields duplicated in other Forms, to simplify the reporting of related proceedings, and to allow Licensed Insolvency Trustees to report on the primary field of activity of a business debtor.

Minor corrections have also been made on the Forms in both official languages to ensure clarity and consistency. The English version of each Form has been reviewed for gender neutrality. A review of the French version will follow in a future iteration.

qui ne peuvent faire l'objet d'une mesure d'exécution ou de saisie selon le droit applicable dans la province, pour offrir des choix davantage alignés avec les modes de vie actuels, pour mieux identifier les anciens noms et noms d'emprunt du failli ou du débiteur, pour recueillir plus de détails au sujet du travail ou de la profession du failli ou du débiteur, pour déplacer les questions au sujet des fournisseurs de conseils financiers professionnels au failli ou au débiteur du certificat d'évaluation vers le formulaire 79, pour recueillir plus de renseignements au sujet de tout commerce exploité par le failli ou le débiteur, pour harmoniser l'information recueillie au sujet de toute procédure d'insolvabilité antérieure et pour uniformiser le type de renseignements recueilli sur les raisons des difficultés financières du failli ou du débiteur. L'utilisation du formulaire 79 a également été rendue obligatoire pour tout dépôt par une personne physique;

- La Fiche de renseignements sur l'actif a été modifiée pour en simplifier la mise en page générale, pour retirer les champs en doublon avec ceux sur d'autres formulaires, pour simplifier l'information recueillie au sujet de toute procédure d'insolvabilité liée et pour permettre aux syndicats autorisés en insolvabilité d'identifier le principal domaine d'activité d'une entreprise débitrice.

Des corrections mineures ont également été apportées à ces formulaires pour en clarifier le langage et assurer leur cohérence dans les deux langues officielles. La version anglaise de chaque formulaire a été révisée pour s'assurer qu'ils soient neutre en ce qui concerne les sexes. Une révision des versions françaises sera effectuée dans le futur.

Coming into Force

Amended Forms 24, 25, 31, 65, 78, 79, and the Estate Information Summary come into force on September 16, 2024.

Entrée en vigueur

La version modifiée des formulaires 24, 25, 31, 65, 78, 79 et la fiche de renseignements sur l'actif entre en vigueur le 16 septembre 2024.

Enquiries

If you require further information, please do not hesitate to contact the OSB office nearest you.

Demandes de renseignements

Si vous souhaitez obtenir de plus amples renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec le bureau du BSF le plus proche.

Att.

P. j.



Elisabeth Lang

Superintendent of Bankruptcy / Surintendante des faillites